

## I. ΣΠΟΥΔΕΣ

I. *Πτυχίο Φιλοσοφικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών.*

II. *Maîtrise en Littérature Comparée et Néohellénique* Université de la Sorbonne (Paris IV).

III. *Diplôme d' Études Approfondies en Littérature Comparée et Néohellénique* – Université de la Sorbonne (Paris IV).

IV. *Diplôme d' Études Approfondies. (Études Grecques, l' évolution des genres des idées et des formes littéraires dans la Grèce)* Université de Nanterre (Paris X).

V. *Doctorat d' Études Grecques*: Université de Nanterre (Paris X) Τίτλος διατριβής: “*Ironie et Parodie, L' engendrement du comique dans l' épopée grecque*” .

## II. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

### A) ΒΙΒΛΙΑ

- *Ironie et parodie, Le Comique chez Homère* – Σειρά « Η βιβλιοθήκη του φιλόλογου», 15, Διεύθυνση Ι.Θ. Κακριδή, «Εστία», 1990.
- *Λογοκρισία και Αντιστάσεις στα κείμενα των παιδικών μας χρόνων, Ανάγνωση από μια ενήλικη*, Εκδόσεις Οδυσσέας, Α΄ έκδοση 1992, Β΄ έκδοση 1993, Γ΄ έκδοση 1995, Δ΄ έκδοση 1997 (σελ. 220)
- *Στη χώρα των θαυμάτων – Το παιδικό ανάγνωσμα ως σημείο συνάντησης παιδιών και ενηλίκων*, Πατάκης, 1997, Β΄ έκδοση 1998, Γ΄ έκδοση 1999, Δ΄ έκδοση 2004 (σελ. 200).
- *Το παιχνίδι της ποιητικής δημιουργίας στην Ιλιάδα και την Οδύσσεια. Για μια θεωρία της Ομηρικής Ποιητικής*. Ινστιτούτο του Βιβλίου, Α. Καρδαμίτσα, 2003, (σελ. 320).
- *Η Οδύσσεια ανάμεσα στο παραμύθι και το μυθιστόρημα -Μεταφράζοντας Όμηρο, Επίμετρο στην Οδύσσεια (μετάφραση 1932), Μαΐστρος, 2005.*
- *Ελληνική αρχαιότητα και Παιδικό βιβλίο: Μορφές πρόσληψης*, Ινστιτούτο του Βιβλίου, Α. Καρδαμίτσα, 2009.

### B) ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

1) «Athéna, déesse respectable et personnage comique», *Les Études Classiques*, V, 1987, σσ. 9-39.

2) «Ironie et Parodie: Allusions musicales dans le recit d' initiation masculine et féminine”, J. Perrot (επιμ.) *Musiques et littératures – Travaux du Congrès sur la littérature de jeunesse*, Centre Charles Perrault, 1996, σσ. 13-29.

3) «The Game of Rules and Infractions: Walter Benjamin “Die Aufklärung für Kinder”», *Paradoxa*, Studies in World literary genres, *Censorship in Children’s Literature* (ειδικό αφιέρωμα) – Τόμος 2, Τεύχος 3-4, 1996, σ.σ. 452-472.

4). «Transformations textuelles et germes pré-dramatiques dans l’ *Iliade* et l’ *Odyssée*», *ΟΜΗΡΙΚΑ –Πρακτικά του Η’ Συνεδρίου για την Οδύσσεια*, Ιθάκη, 1998, σ.σ. 239-262.

5) «Erich Kästner in Griechenland: Die politische Widerspiegelung und die Überwindung der pädagogischen Zensur» (= Ο Ε. Κέστνερ στην Ελλάδα: Το καθρέφτισμα της πολιτικής επικαιρότητας και το ξεπέραςμα της παιδαγωγικής λογοκρισίας.) εν Η.Η. Ewers – B. Wolle–Weinkauf, (επιμ.) *Erich Kästner weltweite Wirkung als Kinderschriftsteller, Studien zur internationalen Rezeption des kinderliterarischen Werks*, Peter Lang, – Institut der Jugendbuchforschung, 2002, σσ. 248-262.

6) «Le comique e(s)t le parodique dans la littérature d’ enfance», εν J. Perrot – J. Highgonnet, *L’humour dans la littérature de jeunesse*, Institut International Charles Perrault, Editions In Press, Παρίσι, 2000, σσ. 29-44.

7) «Usages du paysage maritime dans les adaptations odysseïennes et les (autres) classiques d’ enfance», εν J. Perrot – J. Foucault (επιμ.) *Histoire, mémoire et paysage dans la littérature d’ enfance et de jeunesse*, Institut International Charles Perrault, εκδ. In Press, 2000, σσ. 159-183.

8) «Les mythes grecs sur la Méditerranée dans la littérature de jeunesse», J. Foucault – J. Perrot (επιμ.), *L’ imaginaire du jeune Méditerranéen*, Institut International Charles Perrault, Editions L’Harmattan, Παρίσι, 2002, σσ. 127-147.

9) Myths, Historicity and Nature: Text and Image, Tradition and Innovation in greek illustrated books, *Bookbird*, IBBY, 2002, σσ. 6-15.

10) La Grèce ancienne des influences et la Grèce moderne des transformations, Création et réception de Pinocchio, εν J. Perrot (επιμ.) *Pinocchio entre texte et image*, εκδ. P. Lang, 2003, σσ. 53-68.

11) Les albums des enfants en Grèce: Rêverie et initiation, tradition et innovation, J. Perrot – J. Foucault (επιμ.) *L’Europe est un rêve graphique?* , L’Harmattan, 2001, σσ. 115-123.

12) Children’s picture books in Greece: Dreams and initiation, tradition and innovation, εν J. Perrot – J. Foucault (επιμ.) *Europe, a dream in pictures?*, L’Harmattan, 2001, σσ. 113-120.

13) Mythe littéraire et classique d’ enfance dans le monde contemporain : le matériel d’ un codex de communication ou transformations et réciprocitys, εν G. Fréris, (επιμ.), *Mythe et Modernité*, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 2003 σσ. 213-231.

14) «Les métamorphoses de la métamorphose dans l' *Iliade* et l' *Odyssée*, *GAIÀ* – Revue interdisciplinaire sur la Grèce archaïque, No 7, Univ. Stendhal–Grenoble 3.

15) « Les transformations du conte littéraire », εν J. Perrot (επιμ.) *Conte littéraire*, Peter Lang, 2004 (υπό έκδ.).

16) « Jeux athlétiques dans l'εποπέε ou le féerique, le remanesque et le (pré)dramatique » εν G. Fréris (επιμ.) *Athlétisme et littérature*, Διακειμενικά ΙΙ, Α.Π.Θ., 2005 (υπό έκδοση).

17) Homère pour les enfants de la vidéosphère : l'éternité du mythe et les aspects circonstanciels de la culture des adultes, εν J. Perrot –M.Manson (επιμ.) *L'édition de la jeunesse entre héritage et culture de masse*, Univ. Paris XIII, Paris VII, Institut Ch. Perrault, 2005.

18) *Athla* et présence féminine chez Homère Actes du *Congrès International homérique*, 2005.

19) Homere pour les enfants de la videosphere, l' eternite du mythe et les aspects circonstanciels de la culture des adultes

20) Ten qualities of the author Eugene Trivizas and ten of his gifts to the children of the world, Greek National Section of I.B.B.Y./Bookbird, 1, 2006

21) Alice and the game of translation, Institut der Jugendbuchforschung, Goethe Univ., 2009

22) Arhilochos, Forms of percetion, στο Nagy et alii επιμ. *Arhilochos today*, 2008

23) Jeu d' ecriture et d' ordinateur chez G. Grass, Actes du Congres de A.L.L.E, 2009

24) The game of translation: *Alice* in French and Greek, Cambridge, 2010 / υπό έκδ.

### Γ) ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1) «Το Παραμύθι χωρίς όνομα της Πηνελόπης Δέλτα – Ανάγνωση από μια ενήλικη» *Πολίτης*, 73, Νοέμβριος 1986.

2) «Το Παραμύθι του Ερημίτη: Από την τραγωδία του Φιλοκτήτη στην ιστορία του Ροβινσώνα Κρούσου», *Γλώσσα*, 15, Φθινόπωρο 1987.

3) «Ηρας μήτις, Διός Απάτη»περιοδικό *Διαβάζω*, Οκτώβριος 1987, Αφιέρωμα στον Όμηρο.

4) «Ειρωνεία και σαρκασμός – Το μοτίβο 'γάμος – θάνατος'», *Φιλολογος*, 33, Φθινόπωρο 1983.

5) «Θεομαχία – Οι θεοί κωμικές φιγούρες στον Όμηρο» *Νέα Παιδεία*, 29, Χειμώνας 1984.

6) «Ξεκινώντας από την παρωδία – Θεωρία Λογοτεχνίας και Αρχαία Ελληνικά από μετάφραση», *Γλώσσα*, 9, Φθινόπωρο, 1985.

7) «Ο αρχαίος μύθος και η στρατευμένη ποίηση του καιρού μας με αναφορές στην ποίηση του Γιάννη Ρίτσου». *Νέα Παιδεία*, 24, Χειμώνας 1983

8) «Σημειωτική, Γλωσσολογία και Θεωρία Λογοτεχνίας» *Γλώσσα*, 3, Φθινόπωρο 1983.

9) «Ακρίβεια γλώσσας – Νομοτέλεια στο έπος και ορολογία στη διδακτική πράξη» *Γλώσσα*, 2, Καλοκαίρι 1983.

10) «Τα Αρχαία Ελληνικά και η σύγχρονη γνώση» *Νέα Παιδεία*, 29, Χειμώνας 1984

11) «Η Ανάλυση του Κειμένου και η Julia Kristeva» *Γλώσσα*, 5, Άνοιξη 1984.

12) «Συνέντευξη με τη J. Kristeva», *Γλώσσα*, 7, Χειμώνας 1984 – 85, (Η πρώτη συνέντευξη-παρουσίαση της θεωρητικού σε ελληνικό περιοδικό).

13) «Συνέντευξη με τον καθηγητή H. Baetenes – Beardsmore» (ειδικό σε θέματα διγλωσσίας), *Γλώσσα*, 13, Χειμώνας 1987.

14) «Κοριτσίστικες Ανθολογίες του 19<sup>ου</sup> αι. Το παράδειγμα του Louis Carroll», *Πρακτικά 11<sup>ου</sup> Συμποσίου Ποίησης*, Πάτρα 1991,

15) Φιλολογικά λήμματα για τις εγκυκλοπαιδείες «Μεγάλη Υδρία» και «Πάπυρος» (π.χ. «Άβλιχος», «Άγρας», «Αβρώ», «Θυσία του Αβραάμ»).

16) «Ναυσικά Παρθένος αδήμης : Η αφήγηση της κοριτσίστικης εφηβείας» Σπουδές στον Όμηρο, Μνήμη Ι. Θ. Κακριδή, *Πρακτικά του Στ' Παγκοσμίου Συνεδρίου για την Οδύσσεια*, Ιθάκη, 1993, σσ. 149-175.

17) «Λογοκρισία και αντιστάσεις στα κείμενα για παιδιά: Το παράδειγμα του W. Benjamin» *Πρακτικά Α' Πανεπιστημιακού Συνεδρίου για το Παιδικό Βιβλίο*, (Παιδική Λογοτεχνία – Θεωρία και Πράξη, Επιμέλεια Α. Κατσίκη – Γκίβαλου, Αθήνα 1993)

18) «Μιλώντας για την πατρίδα μέσα στον μεγάλο περίπατο του Πέτρου: Αποσπάσματα της Π. Δέλτα μέσα στο έργο της Α. Ζέη», *Διαβάζω*, Δεκέμβρης 1993 (Αφιέρωμα στην Π. Δέλτα)

19) «Η Διάπλασις των Παίδων» του 1665 ή το καθρέφτισμα των αντιθέσεων», *Πρακτικά Α' Πανεπιστημιακού Συνεδρίου για το Παιδικό έντυπο*, Θεσσαλονίκη, 1994.

20) «Το παιχνίδι των κανόνων και των παραβιάσεων στην Ιλιάδα και την Οδύσσεια, *Ευχήν Οδυσσεύ – Πρακτικά Ζ' Διεθνούς Ομηρικού Συνεδρίου*, Ιθάκη, 1995, σσ. 131-157.

21) «Διάλεκτος, ήθος και στερεότυπο στο Νεοελληνικό Θέατρο του τέλους του 19<sup>ου</sup> αιώνα και των αρχών του 20<sup>ου</sup>», *Πρακτικά Α' Διαλεκτολογικού Συνεδρίου*, Ρόδος, 1993.

22) «Κοριτσίστικα βιβλία του παλιού και του τωρινού καιρού», *Εκπαίδευση και Ισότητα Ευκαιριών*, Πρακτικά Συνεδρίου, Κέντρο Ερευνών για θέματα Ισότητας, Αθήνα, 1995 – Περίληψη του ίδιου άρθρου στο περιοδικό *Η Λέσχη των Εκπαιδευτικών*, Τεύχος 9, 1994.

- 23) «Βιβλία παιδιών, μύθοι και κώδικες ενηλίκων», *Πρακτικά Α΄ Πανεπιστημιακού Συνεδρίου «Από το Παραμύθι στα κόμικς»*, Οδυσσεάς, 1995.
- 24) «Παιδική Λογοτεχνία και Λογοτεχνία Ενηλίκων : Αμοιβαιότητα κι αλληλεξαρτήσεις», *Η Λέσχη των Εκπαιδευτικών*, Τεύχος 11, 1995
- 25) «Ιστορικό μυθιστόρημα και παιδαγωγικά προβλήματα», *Επιθεώρηση Παιδικής Λογοτεχνίας*, Β΄ 1993 σ. 15
- 26) «Απαρχές του παιδικού Ευρωπαϊκού μυθιστορήματος και Κοινωνία», *Επιθεώρηση Παιδικής Λογοτεχνίας*, Α΄ 1992, σ.67
- 27) «Παιδική Λογοτεχνία και Διακειμενικότητα», *Επιθεώρηση Παιδικής Λογοτεχνίας*, 1994, Θ΄, σ. 18
- 28) «Ο Συγγραφέας, ο ήρωας κι ο αναγνώστης: Το παιχνίδι της εναλλαγής των αναγνώσεων στην Παιδική Λογοτεχνία», *Επιθεώρηση Παιδικής Λογοτεχνίας*, Α΄ 1996.
- 29) «Διαλεκτικά στοιχεία στις Νεοελληνικές μεταφράσεις του Ομήρου» *Πρακτικά Β΄ Συνεδρίου Διαλεκτολογίας*, Ρόδος, 1996
- 30) «Ο ανήλικος αναγνώστης και ο ενήλικος συγγραφέας : Τρόποι επαφής κι επικοινωνίας», *Περιοδικό Τέχνες και Γράμματα*, Απρίλιος, 1996.
- 31) «Η Λογοτεχνία στο σχολείο ή οι απορίες μιας ενήλικης που διαβάζει λογοτεχνία», εν Β. Αποστολίδου – Ε. Χοντολίδου (επιμ.) *Λογοτεχνία και Εκπαίδευση*, Τυπωθήτω- Γ. Δαρδανός, 1999, σσ. 15-34.
- 32) «Η ιστορία της Δάφνης ή αναγνώσεις και συν-αναγνώσεις νηπίων και ενηλίκων στη δεκαετία του '90», *Επιθεώρηση Παιδικής Λογοτεχνίας*, ειδικό αφιέρωμα *Η λογοτεχνία στο Νηπιαγωγείο*, Δεκέμβριος 1999.
- 33) «Η σημειωτική του παιδικού βιβλίου στην Αλίκη του Lewis Carroll : Το παιχνίδι των κανόνων και των παραβιάσεων», εν Α. Φ. Λαγόπουλος – Κ. Μπόκλουντ-Λαγοπούλου – Β. Τεντοκάλη – Κ. Τσουκαλά, *Άνθρωπος ο σημαίνων*, Ι, *Λόγος και Ιδεολογία* Ελληνική Σημειωτική Εταιρία, Παρατηρητής, 1996, σ.σ 240-253.
- 34) «Τα Αρχαία Ελληνικά στην εκπαιδευτική πραγματικότητα της Γαλλίας: αφετηρία για σκέψεις και συγκρίσεις», *Σεμινάριο 19*, Πανελλήνια Ένωση Φιλολόγων, Μ.Π. Γρηγόρης, 1999, σ.σ. 99-109.
- 35) «Η σύγχρονη έρευνα για το παιδικό βιβλίο και το Διατμηματικό Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα *Παιδικό βιβλίο και Παιδαγωγικό υλικό*» *Πρακτικά Α΄ Πανελλήνιου Συνεδρίου του Κύκλου Ελληνικού Παιδικού Βιβλίου*, Ιανουάριος 2000 (υπό εκδ.)
- 36) «Το παιχνίδι της αντιστροφής: Από το κειμενικό στο προφορικό ή σύγχρονες αφηγήσεις της Οδύσσειας», *Φιλόμυθον*, Τ. 1, Δεκέμβρης 2000.

37) «Θεατρικότητα και διακειμενικότητα: Το μυθιστόρημα “Μάσκα στο φεγγάρι” του Μ. Κοντολέοντα». (Παρουσίαση βιβλίου που πήρε Κρατικό βραβείο 1998).

38) «Ιστορικότητα και παραμύθι: Το βιβλίο γνώσεων “Φωτισμένα παράθυρα” της Ε. Καλλία». (Παρουσίαση βιβλίου που πήρε Κρατικό βραβείο 1999).

39) Το παιχνίδι της αμοιβαιότητας, *Ερανός, Πρακτικά Θ' Συνεδρίου για την Οδύσσεια*, Κέντρο Οδυσσειακών Σπουδών, Ιθάκη, 2001, σσ. 409-428.

40) «Οι αρχαίες πηγές ενός κλασικού της Παιδικής Λογοτεχνίας» εν Α. Κατσίκη-Γκίβαλου (επιμ.), *Πρακτικά Διεθνούς Επιστημονικού Συνεδρίου για τη Λογοτεχνία*, Αθήνα, 2003.

41) Σχολική πρόσληψη του Ομήρου: Φορτίσεις και συναναγνώσεις ή ιστορίες διχασμού (ενηλίκων) κι ενηλικίωσης (εφήβων). Πρακτικά Πανελληνίου Συνεδρίου, Φιλοσοφική Σχολή Πανεπιστημίου Ιωαννίνων (υπό έκδ.).

42) Κάλχας ο μάντης του πολέμου στην *Ιλιάδα*, εν Α. Γκάρτζιου –Τάτη (επιμ.) *Μαντεία στην Αρχαιότητα*, εκδ. *Ελευθεροτυπία*, (υπό έκδ.).

43) Άθλα και γυναικεία παρουσία στον Όμηρο, *Πρακτικά Ι' Διεθνούς ομηρικού Συνεδρίου*, Ιθάκη, 2004 (υπό έκδ.).

44) Αφηγήσεις κλασικών για τα παιδιά της βιντεόσφαιρας, *Πρακτικά ημερίδας για την Παιδική Λογοτεχνία – Πανεπιστήμιο Αιγαίου*, Ρόδος, 2005 (υπό έκδ.).

45) Παρωδιακές τεχνικές ή το παιχνίδι της παιδικότητας και της ενηλικίωσης: Αναγνώσεις έργων του Ε. Τριβιζά, εν *Τιμητικός τόμος για τον Ε. Τριβιζά*, Τράπεζα Κύπρου, 2004 (υπό έκδ.).

46) Εσωτερική εστίαση και (επαν)αφηγήσεις κλασικών για παιδιά και ενηλίκους: *διαδραστικά φαινόμενα και ιδεολογικές φορτίσεις*, *Σύγκριση*, 1, 2008

47 *Αιχμηρά θραύσματα*, Στιγμές από την πρόσληψη του Αρχιλόχου στη νεοελληνική πραγματικότητα στο *Τόποι κοινοί*, Τιμητικός τόμος για Αικ. Κουμαριανού, *Μνήμων*, σ.σ. 249 /293

48 Τα βιβλία των άλλων: Χρήσεις, αναφορές και αναγνώσεις στο έργο της Ζωρζ Σαρή, Α. Κατσίκη Γκίβαλου (επιμ.) *Όταν η Ζ. Σαρή*, Πατάκης, 2009, σσ. 164 –185.

49 Ήχοι και στίχοι, ποιήματα και παιδικά βιβλία: Ελληνικές και ευρωπαϊκές φωνές στο έργο της Μάρως Λοϊζου, Α. Κατσίκη Γκίβαλου (επιμ. ) *Μ. Λοϊζου*, Πατάκης, 2010, σσ. 15– 36

50 Νεανικά βιβλία για τον Β' Παγκόσμιο πόλεμο και το ναζισμό. Η διαχείριση της ιστορικότητας για εφήβους. *Σύγχρονη λογοτεχνία για εφήβους*, Πατάκης (υπό έκδ.),2010.

51 Από την πλευρά των Γερμανών: η διαχείριση της ιστορικότητας για τα παιδιά της Ευρώπης, *Το παιδικό βιβλίο σήμερα*, Πατάκης, 2010 (υπό έκδ.)

### III. ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΕΡΓΟ

#### (Προπτυχιακό και Μεταπτυχιακό)

Π.Τ.Δ.Ε. Πανεπιστημίου Κρήτης

- Τ.Ε.Π.Α.Ε.Σ. Πανεπιστημίου Αιγαίου
- Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα *Γλώσσας και Φιλολογίας* του Τμήματος Δ.Ε. του Πανεπιστημίου Αθηνών.
- Διατμηματικό Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Πανεπιστημίου Αιγαίου για το «*Παιδικό Βιβλίο*».
- Φιλολογικό Τμήμα Φιλοσοφικής Σχολής Πανεπιστημίου Κρήτης.
- Έχω διδάξει σε Προπτυχιακά και Μεταπτυχιακά προγράμματα του Ινστιτούτου Charles Perrault - Πανεπιστήμιο Paris XII.

Υποχρεωτικό μάθημα : Εισαγωγή στην Παιδική Λογοτεχνία, Π.Τ.Δ.Ε. Πανεπιστημίου Κρήτης

Προπτυχιακό και μεταπτυχιακό μάθημα με θέμα : *Θεωρία της Λογοτεχνίας και Φιλοσοφία της Παιδείας* στο Π.Τ.Δ.Ε. Κύπρου

#### IV. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΔΙΕΘΝΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ.

1. Ίδρυτικό μέλος της Agence universitaire de la francophonie, Réseau «Littératures d'enfance», όπου συμμετέχουν γαλλόφωνοι ερευνητές. (Ημερομηνία ίδρυσης: 3 Απριλίου 2003). Έχω αναλάβει το συντονισμό του ερευνητικού τομέα «*Mythes et contes*».
2. Συμμετέχω στην εξεταστική επιτροπή (jury) του D.E.A του τμήματος Ελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Stendhal – Grenoble 3. Χρειάστηκε μάλιστα να καθοδηγήσω συστηματικά μεταπτυχιακές (ελληνίδες) φοιτήτριες της Καθηγήτριας F. Letoublon στη σύνταξη του mémoire τους σε θέματα Κλασικής φιλολογίας που έχουν σχέση και με συγκριτική λογοτεχνία (π.χ. «Πρόσωπα του αρχαίου μύθου (Ισμήνη, Χρυσόθεμις) στην ποίηση του Ρίτσου»).
3. Είμαι άμισθη Επισκέπτρια – Καθηγήτρια του *Institut International Charles Perrault – Université Paris XIII*.
4. Συμμετέχω ως υπο-συντονίστρια σε ευρύτατο πρόγραμμα συνεργασίας για το «Ευρωπαϊκό Παιδικό βιβλίο». Συντονιστής είναι ο Γάλλος Καθηγητής J. Perrot, β' υπο- συντονιστής ο Γερμανός Καθηγητής H.H. Ewers.

5. Εκπροσωπώ την Ελλάδα στον «Μεσογειακό Φορέα Συνεργασίας για το Παιδικό βιβλίο». Συμμετέχουν Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία, Πορτογαλία, Τυνησία, Μαρόκο, Λίβανος....
6. Συμμετέχω σε ομάδα εργασίας υπό την αιγίδα του Πανεπιστημίου του Exeter (Only Connect) που έχει σκοπό την επιλογή παιδικών βιβλίων και τη μετάφρασή τους σε πέντε γλώσσες. Συμμετέχουν Μ. Βρετανία, Γαλλία, Ισπανία, Ιταλία.
7. Μέλος της Επιστημονικής Ένωσης *Freundkreis des Instituts für Jugendbuchforschung* (από το 1996).
8. Μέλος της επιστημονικής ένωσης *International Research Society for Children's Literature* (University of York) U.K. (από το 1997).
9. Συμμετοχή στο διεθνές διαπανεπιστημιακό πρόγραμμα « La fillette dans la littérature d'initiation ».
10. Ιδρυτικό μέλος του « Réseau de Francophonie ».
11. Ιδρυτικό μέλος του « Réseau des recherches comparatives sur la littérature d'enfance ».

#### **V. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΣΕΙΡΩΝ.**

1. Μέλος της Comité de lecture του περιοδικού G.A.I.A. (Revue interdisciplinaire sur la Grèce arhaïque) που το ενδιαφέρον του είναι επικεντρωμένο στην ομηρική έρευνα.
2. Τακτικό μέλος και αντιπρόεδρος της δεκαμελούς διεθνούς επιστημονικής επιτροπής για τη σειρά «*Mythe et materiau pédagogique*» των εκδόσεων Peter Lang.
3. Μέλος της Συντακτικής Επιτροπής του περιοδικού *Γλώσσα* από το τεύχος 4 μέχρι και το τεύχος 22, με τις εξής αρμοδιότητες: α) Έγκριση άρθρων για δημοσίευση, β) Μετάφραση άρθρων – κυρίως από τα γαλλικά, γ) Βιβλιοκριτική (ξενόγλωσσου βιβλίου). Παρουσίασα τα εξής βιβλία που θεώρησα σημαντικά, αλλά και χρήσιμα για τον έλληνα φιλόλογο:
4. Μέλος της συντονιστικής επιτροπής του ηλεκτρονικού περιοδικού «Το εικονικό σχολείο» (Virtual School – The Sciences of Education Online), <http://www.auth.gr/virtualschool>, σε συνεργασία με το Παιδαγωγικό Τμήμα της Θεσσαλονίκης.
5. Μέλος της επιστημονικής επιτροπής του ηλεκτρονικού περιοδικού Κείμενα <http://keimena.ece.uth.gr/>.